

Pagina 1 din 14
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
Data imprimării PDF: 25.10.2022
Polsterschaumreiniger

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Polsterschaumreiniger

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Produs de curățare

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00/291, număr de telefon gratuit cu acces 24/7,
e-mail: spital@urgentaflorasca.ro

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Eye Irrit.	2	H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Aerosol	1	H222-Aerosol extrem de inflamabil.
Aerosol	1	H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

2.2 Elemente de etichetare

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger



Pericol

H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor. H222-Aerosol extrem de inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. P280-Purtați echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.

P337+P313-Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

P410+P412-A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanțe

n.a.

3.2 Amestecuri

Aerosol

Natriumlauriletercarboxilat	
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	33939-64-9
Domeniu%	<3
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Eye Dam. 1, H318
Limite de concentrație specifice și ATE	Eye Dam. 1, H318: >=20 %

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!

Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!

Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Pagina 3 din 14
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
Data imprimării PDF: 25.10.2022
Polsterschaumreiniger

Îndepărtați persoana din zona de pericol.
Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomată.

Contact cu pielea

De regulă nu irită pielea.
Spălați cu apă.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.
Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Nu este o cale obișnuită de preluare.
Clătiți bine gura cu apă.
Dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.
ochi, înroșiți
lacrimi în ochi

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet pulverizat de apă/spumă/CO₂/agent extingtor uscat

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Necunoscut

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Oxizi de azot

Gaze toxice

Pericol de explozie la încălzire

Posibilă formare de vapori/amestecuri de aer cu pericol de explozie/ușor inflamabili.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitati cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilare, eliminați sursele de aprindere.

Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.

Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

RO

Pagina 4 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.

Substanță activă:

Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal) și salubrizați conform secțiunii 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipment personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritate vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.

Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosoli!

Nu se va depozita împreună cu oxidanți.

Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.

Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.

Se va depozita la loc bine aerisit.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Butan		
	VLON VLM-8h: 1200 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8ore)	VLON VLM-TS: 1500 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)		---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)		
		- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993		
	VLBO: ---		Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Propan		
	VLON VLM-8h: 778 ppm (1400 mg/m ³)	VLON VLM-TS: 1000 ppm (1800 mg/m ³)		---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-125 SA (549 954)		
		- OSHA PV2077 (Propane) - 1990		
	VLBO: ---		Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Izobutan		
	VLON VLM-8h: 1200 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8ore)	VLON VLM-TS: 1500 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)		---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)		
	VLBO: ---		Alte informații: ---	

Pagina 5 din 14
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
Data imprimării PDF: 25.10.2022
Polsterschaumreiniger

(8) = Fracție inhalabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE). (9) = Fracție respirabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE). (11) = Fracțiune inhalabilă (Directiva 2004/37/CE). (12) = Fracțiune inhalabilă. Fracțiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (Directiva 2004/37/CE). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute)
(8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.
(13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (Directiva 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (Directiva 2004/37/CE).

8.2 Controale ale expunerii

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.
Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.
Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.
Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.
Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042.
EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsurile de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:
Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:
Mănuși de protecție din material plastic (EN ISO 374).
Recomandabil
Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).
Grosimea minimă a straturilor în mm:
>= 0,2
Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:
<= 480
Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.
Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.
Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:
Îmbrăcămintă obișnuită de protecție de muncă

Protecție respiratorie:
În caz normal nu este necesar.
La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoarea maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).
Mască de protecție a respirației filtru AX (EN 14387), cod de culoare maro.
Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:
Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.
Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.
Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.

Pagina 6 din 14
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
Data imprimării PDF: 25.10.2022
Polsterschaumreiniger

Selecția definitivă a materialului de mânăși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea. Selecția unei mânăși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant. În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mânăși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.
Timpul exact de rupere a materialului de mânăși poate fi aflat de la fabricantul mânășilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:	Aerosol. Substanță activă: Lichid.
Culoare:	Alb
Miros:	Caracteristic
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Inflamabilitatea:	Nu se aplică aerosolilor.
Limita inferioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Limita superioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de inflamabilitate:	-60 °C
Temperatură de autoaprindere:	Nu se aplică aerosolilor.
Temperatură de descompunere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
pH:	8,5
Viscozitatea cinematică:	Nu se aplică aerosolilor.
Solubilitate:	Solvent
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):	Nu se aplică amestecurilor.
Presiunea vaporilor:	4300 hPa (20°C)
Densitatea și/sau densitatea relativă:	~0,91 g/cm ³
Densitatea și/sau densitatea relativă:	1,01 g/ml (Substanță activă)
Densitatea relativă a vaporilor:	Nu se aplică aerosolilor.
Caracteristicile particulei:	Nu se aplică aerosolilor.

9.2 Alte informații

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Vezi și secțiunea 7.

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere
Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

10.5 Materiale incompatibile

Vezi și secțiunea 7.

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Vezi și secțiunea 5.2.

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Pagina 7 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Polsterschaumreiniger						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:						n.e.d.
Toxicitatea acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitatea acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Natriumlauriletercarboxilat						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>2000	mg/kg	Șobolan		
Lezarea gravă/iritarea ochilor:		>=20	%			Eye Dam. 1
Lezarea gravă/iritarea ochilor:		1-<20	%			Eye Irrit. 2
Pericolul prin aspirare:						Nu

Butan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Om	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Pericolul prin aspirare:						Nu
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEC	21,394	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Simptome:						ataxie, dificultăți respiratorii, somnolență, inconștiență, degerări, aritmii, dureri de cap, convulsii, beție, amețeală, grețuri și vărsături

Propan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		

Pagina 8 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	260000	ppmV/4h	Șobolan		Gaze, Mascul, Analogie
Corodarea/iritarea pielii:						Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						Neiritant
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						dificultăți respiratorii, inconștiență, degerări, dureri de cap, convulsii, iritarea mucoaselor, amețelă, grețuri și vărsături
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	7,214	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	LOAEL	21,641	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

Izobutan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	260000	ppmV/4h	Șobolan		Gaze, Mascul
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure		Neiritant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						inconștiență, degerări, dureri de cap, convulsii, amețelă, grețuri și vărsături
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	21,394	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

11.2. Informații privind alte pericole

Polsterschaumreiniger						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.

Pagina 9 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Alte informații:							Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.
------------------	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Polsterschaumreiniger							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							Tensidul (Tensidele) cuprins(e) în acest amestec îndeplinește (îndeplinesc) condițiile degradabilității biologice conform regulamentului (CE) Nr. 648/2004 referitoare la detergenți. Documente care atestă acest lucru, sunt pregătite pentru autoritățile competente ale statelor membre și sunt puse la dispoziție acestora ori direct la cererea directă sau la cererea unui producător de detergenți.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.
12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.

Pagina 10 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Alte informații:							grad de eliminare DOC (substanță organică ce formează complecși) >= 80%/28d: n.a.
Alte informații:	AOX		0	%			Conform rețetei nu conține AOX.

Natriumlauriletercarboxilat

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	>1	mg/l			

Butan

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,98				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.4. Mobilitate în sol:							Nu este de așteptat
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Propan

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,28				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Izobutan

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	27,98	mg/l			

Pagina 11 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Persistență și degradabilitate:							Ușor biodegradabil
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

20 01 29 detergenți conținând substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Eliminarea flacoanelor de aerosol dozat încă pline conform deșeurilor speciale sau periculoase.

Resturi de flacoane de aerosol dozat la colectarea de materiale reciclabile.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

15 01 04 ambalaje metalice

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare: 1950

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

2.1

14.4. Grupul de ambalare:

-

Cod de clasificare:

5F

LQ:

1 L

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil

Tunnel restriction code:

D



Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

2.1

14.4. Grupul de ambalare:

-

EmS:

F-D, S-U

Poluanți marini / Marine Pollutant:

n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil



Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Aerosols, flammable

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

2.1

14.4. Grupul de ambalare:

-

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:

Nu este valabil



14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Persoanele care se ocupă cu transportul bunurilor periculoase trebuie să fie instruite.

Pagina 12 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

Prevederile pentru asigurare trebuie respectate în special în cazul transportului persoanelor participante.
 Trebuie luate măsuri de prevenire a daunelor.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Încărcătura nu este transportată în vrac ci pachetizat, astfel nu se aplică.
 Reglementări legate de cantitățile minime nu sunt luate în considerație aici
 Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.
 Respectați dispozițiile speciale (special provisions).

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:
 Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția tinerilor la locul de muncă (în special implementarea la nivel național a Directivei 94/33/CE)!
 Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

Categoriile de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 2 - Acest produs conține următoarele substanțe listate:

Intrare nr.	Substanțe periculoase	Note la anexa I	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): 14,13 %

REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004

cel puțin 5 %, dar sub 15 %
 hidrocarburi alifatic
 sub 5%
 fosfați
 policarboxilați
 agenți tensioactivi anionici
 parfumuri
 BENZISOTHIAZOLINONE
 METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE

Trebuie respectate reglementările/regulamentele naționale referitoare la respectarea limitelor privind conținutul de fosfați, respectiv de compuși pe bază de fosfor.

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

15.2 Evaluarea securității chimice

Pagina 13 din 14
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
 Data imprimării PDF: 25.10.2022
 Polsterschaumreiniger

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 2, 3, 4, 6, 8, 9, 11, 12, 15, 16
 Se impune participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea mărfurilor periculoase.
 Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.
 Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Eye Irrit. 2, H319	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H222	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H229	Clasificare din cauza formei sau starea fizică.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).
 H318 Provoacă leziuni oculare grave.

Eye Irrit. — Iritarea ochilor
 Aerosol — Aerosoli
 Eye Dam. — Lezarea gravă a ochilor

Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.
 Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.
 Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).
 Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.
 ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.
 Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).
 Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).
 Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.
 Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.
 Normele pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight (= greutate corporală)
 ca. circa
 CAS Chemical Abstracts Service
 CE Comunitatea Europeană
 CEE Comunitatea Economică Europeană
 cf. conform, conformitate, în conformitate cu
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)

Pagina 14 din 14
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 25.10.2022 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 25.10.2022
Data imprimării PDF: 25.10.2022
Polsterschaumreiniger

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
de ex. de exemplu
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
dw dry weight (= masă uscată)
ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Standardele europene
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
etc. et cetera
ev., event. eventual
EVAL Copolimer etilen-vinil alcool
Fax. Numar de fax
gen. general
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
incl. inclusiv
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))
LQ Limited Quantities
min. minut(e)
n.a. neaplicabil
n.d. nedisponibil
n.e.d. nu există date
n.v. neverificat
Observ. Observație
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org., organ. organic
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioaccumulative, toxice)
pct. Punct
PE Polietilenă
PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
PVC Policlorură de vinil
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respectiv
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern
UE Uniunea Europeană
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.
ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunștințele noastre actuale de știință.
Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.